



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/7/L.26/Rev.1
27 March 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И
КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

Австралия*, Австрия*, Азербайджан, Андорра*, Аргентина*, Армения*,
Бельгия*, Болгария*, Боливия, Босния и Герцеговина, Венгрия*, Германия,
Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Испания*, Италия, Канада, Кения*,
Кипр*, Конго*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мексика,
Нидерланды, Никарагуа, Норвегия*, Объединенная Республика Танзания*,
Панама*, Перу, Польша*, Португалия*, Румыния, Сербия*, Словакия,
Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия*, Черногория*,
Чешская Республика*, Швейцария, Швеция*, Эстония*, Эквадор*,
Эфиопия*: пересмотренный проект резолюции

7/... Предупреждение геноцида

Совет по правам человека,

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей
декларацией прав человека, Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и
наказании за него, а также другими соответствующими международно-правовыми актами,*

*считая, что шестидесятая годовщина Конвенции о предупреждении преступления
геноцида и наказания за него, которая была принята 9 декабря 1948 года, за чем
последовало – на следующий день – принятие Всеобщей декларации прав человека,*

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

предоставляет международному сообществу важную возможность обратить внимание всех государств на значение Конвенции и предложить им удвоить свои усилия по предупреждению преступления геноцида и наказанию за него,

подчеркивая, что, как указано в Конвенции, преступление геноцида является отвратительным бедствием, принесшим большие потери человечеству, и что для содействия своевременному предупреждению преступления геноцида и наказанию за него необходимо дальнейшее международное сотрудничество,

будучи глубоко обеспокоен имевшими в последнее время место случаями геноцида, признанными в качестве такового международным сообществом, исходя из положений и определения, содержащихся в Конвенции 1948 года, и памятуя о том, что массовые, серьезные и систематические нарушения прав человека и международного гуманитарного права могут приводить к геноциду,

принимая во внимание тот факт, что государства – участники Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечности от 26 ноября 1968 года договорились о том, что никакие сроки давности не должны применяться в отношении подобных преступлений, включая преступление геноцида, независимо от даты их совершения,

подтверждая, что безнаказанность виновных в подобных преступлениях способствует их совершению и является основным препятствием на пути дальнейшего расширения сотрудничества между народами и укрепления международного мира и безопасности и что борьба с безнаказанностью виновных в подобных преступлениях является важным фактором их предупреждения,

признавая значительный прогресс, достигнутый международным сообществом за последние шестьдесят лет, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций, в области разработки соответствующих механизмов и практики предупреждения преступления геноцида и наказания за него, что способствует эффективному осуществлению Конвенции,

напоминая о резолюции 96 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 года, в которой Ассамблея объявила геноцид преступлением по международному праву, и о всех последующих резолюциях, принятых органами системы Организации Объединенных Наций, которые способствовали возникновению и развитию процесса предупреждения преступления геноцида и наказания за него, включая резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи от 16 сентября 2005 года,

с удовлетворением отмечая, что в Римском статуте Международного уголовного суда¹ геноцид отнесен к числу наиболее тяжких преступлений, вызывающих озабоченность всего международного сообщества, и ожидая, что функционирование Суда и других соответствующих международных уголовных трибуналов в сочетании с усилиями, прилагаемыми на национальном уровне для предотвращения геноцида и наказания за него, будет способствовать повышению ответственности за преступление геноцида,

напоминая о том, что Совет был уполномочен Генеральной Ассамблеей рассматривать ситуации, связанные с нарушениями прав человека, включая грубые и систематические нарушения, и выносить по ним свои рекомендации и что он должен также содействовать эффективной координации и включению деятельности, касающейся прав человека, в число приоритетных направлений деятельности системы Организации Объединенных Наций,

признавая важный вклад правозащитной системы Организации Объединенных Наций в усилия по предупреждению ситуаций, в которых может совершаться преступление геноцида,

вновь заявляя о своей полной поддержке мандата Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, который действует, среди прочего, как механизм раннего предупреждения в целях предотвращения потенциальных ситуаций, которые могут привести к геноциду,

с признательностью отмечая представление Совету докладов Генерального секретаря об осуществлении Плана действий из пяти пунктов и о деятельности Специального советника², а также проведение двух интерактивных диалогов со Специальным советником на третьей и на нынешней сессиях Совета,

1. *вновь подтверждает* важное значение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него как эффективного международного договора по предупреждению преступления геноцида и наказанию за него;

2. *выражает* свою признательность всем государствам, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, в частности государствам, которые сделали это

¹ A/CONF.183/9.

² E/CN.4/2006/84 и A/HRC/7/37.

в годы, последовавшие за принятием резолюции 2005/62 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года;

3. *призывает* государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это и при необходимости ввести в действие национальное законодательство в соответствии с положениями Конвенции;

4. *вновь заявляет*, что каждое государство несет ответственность за защиту своего населения от геноцида, а это предполагает предупреждение такого преступления, в том числе подстрекательств к нему, с использованием соответствующих и необходимых средств;

5. *подчеркивает* важное значение международного сотрудничества, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций и региональных организаций, направленного на укрепление принципов, предусмотренных в Конвенции;

6. *призывает* все государства в целях недопущения рецидивов геноцида в будущем сотрудничать, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций, в укреплении надлежащего взаимодействия между существующими механизмами, которые способствуют раннему выявлению и предупреждению массовых, серьезных и систематических нарушений прав человека, которые, если их не пресечь, могут привести к геноциду;

7. *признает* важную роль Генерального секретаря в деле содействия оперативному рассмотрению случаев, требующих раннего предупреждения или предотвращения, как это предусмотрено резолюцией 1366 (2001) Совета Безопасности от 30 августа 2001 года, и функций Специального советника, который в соответствии со своим мандатом собирает имеющуюся информацию, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций, поддерживает связь с системой Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по предупреждению геноцида и занимается укреплением потенциала Организации Объединенных Наций в области анализа и использования информации, касающейся геноцида или связанных с ним преступлений;

8. *приветствует* решение Генерального секретаря, а также решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 62/238, сохранить мандат Специального советника, повысить уровень его поста до заместителя Генерального секретаря и укрепить его функции;

9. *просит* все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным советником в его работе, предоставлять ему всю соответствующую запрашиваемую информацию и оперативно реагировать на его призывы к незамедлительным действиям;

10. *подчеркивает* важную роль правозащитной системы Организации Объединенных Наций, включая Совет, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующие специальные процедуры и договорные органы, в решении проблемы сбора информации о массовых, серьезных и систематических нарушениях прав человека, а следовательно в содействии более глубокому пониманию сложных ситуаций, которые могут привести к геноциду, и раннему предупреждению о таких ситуациях;

11. *призывает* Специального советника по предупреждению геноцида и Верховного комиссара по правам человека продолжить работу по активизации систематического обмена информацией между ними и между Специальным советником и всеми соответствующими специальными процедурами, в том числе теми, которые занимаются поощрением и защитой прав человека лиц, принадлежащих к национальным, этническим, расовым или религиозным группам, указанным в статье II Конвенции о предупреждении преступлений геноцида и наказании за него;

12. *подчеркивает* важность оперативного и всестороннего изучения при рассмотрении сложных ситуаций, которые могут привести к геноциду, как он определен в Конвенции, ряда многочисленных факторов, включая правовые факторы, наличие групп риска, массовые, серьезные и систематические нарушения прав человека, возрождение систематической дискриминации, широкое распространение исполненной ненависти риторики в адрес лиц, принадлежащих к национальным, этническим, расовым или религиозным группам, особенно когда такая риторика используется в контексте фактического или потенциального всплеска насилия;

13. *призывает* государства для постановки вопроса о предупреждении геноцида использовать соответствующие международные и региональные форумы, включая ежегодные совещания региональных и тематических организаций и их соответствующие правозащитные механизмы, процесс подготовки к конференции по обзору осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и любые конференции, проводимые по случаю шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека;

14. *призывает* правительства, в сотрудничестве с международными и региональными организациями и гражданским обществом, в процессе содействия проведению просветительных мероприятий по правам человека, распространять сведения

о принципах, воплощенных в Конвенции, уделяя при этом особое внимание принципам предупреждения;

15. *просит* Верховного комиссара распространить представленные Совету доклады Генерального секретаря, с тем чтобы выяснить мнения государств, соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, договорных органов и специальных процедур в отношении этих докладов, в том числе в отношении возможных настораживающих явлений, которые могут привести к геноциду³, и представить Совету на его десятой сессии доклад по этому вопросу³;

16. *предлагает* Верховному комиссару в первоочередном порядке и в консультации с государствами разработать и осуществить, в рамках имеющихся ресурсов, соответствующие мероприятия в ознаменование шестидесятой годовщины Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, памятуя также о праздновании шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека;

17. *предлагает также* Верховному комиссару в качестве одного из этих юбилейных мероприятий и с целью внести важный вклад в разработку превентивных стратегий организовать, в рамках имеющихся ресурсов, семинар по предупреждению геноцида с участием представителей государств, соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций, гражданского общества и научных и исследовательских учреждений и опубликовать доклад об итогах работы этого семинара;

18. *просит* Генерального секретаря представить Совету на его десятой сессии обновленный доклад об усилиях системы Организации Объединенных Наций по предупреждению геноцида и о деятельности Специального советника и предлагает Специальному советнику в интерактивном режиме обсудить с Советом на этой же сессии ход выполнения им своих обязанностей;

19. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей программой работы.

³ E/CN.4/2006/84.